

42 О ГОСПОДЬ, СПАСИТЕЛЬ МОЙ!

Перевод И. Проханова

I. Tobler

Moderato

The musical score is written for four voices and piano. It is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The tempo is marked 'Moderato'. The score begins with a forte (*f*) dynamic. The vocal parts are arranged in four staves, with the soprano at the top and the bass at the bottom. The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are printed below the vocal staves, with each line corresponding to one of the four voices. The lyrics are: 1. О Гос-подь, Спа-си-тель мой! Льну к Те-бе я всей ду- 2. Без Те-бя я был в це-пях, а с То-бой о-сво-бож- 3. Без Те-бя в ду-ше ца-рит ро-ко-вой пе-ча-ли 4. Без Те-бя по-ро-ка яд, а с То-бой бла-жен-ства

tr

шой. Я хо- чу с То- бо- ю жить, я хо- чу в Те- бе пре-
 ден. Без Те- бя то- нул в вол- нах, а с То- бо- ю я спа-
 гнет, а с То- бой и в дни не- взгод серд- це ра- до- стью го-
 край. Без Те- бя и смерть, и ад, а с То- бой и жизнь, и

tr Я хо- чу с То- бо- ю жить, я хо- чу в Те- бе пре-
 Без Те- бя то- нул в вол- нах, а с То- бо- ю я спа-
 а с То- бой и в дни не- взгод серд- це ра- до- стью го-
 Без Те- бя и смерть, и ад, а с То- бой и жизнь, и

p *tr*

- быть. О пре- будь во мне Ты Сам,
 - сен. Без Те- бя я был по- крыт,
 - рит. Без Те- бя кру- гом зи- ма,
 рай. Без Те- бя я прах зем- ной,

p *tr*
 - быть. О пре- будь во мне Ты Сам,
 - сен. Без Те- бя я был по- крыт,
 - рит. Без Те- бя кру- гом зи- ма,
 рай. Без Те- бя я - прах зем- ной,

p *mf* *tr*

по Сво- им ве- ди пу- тям; будь мне Пас- ты- рем, Ца- рем, будь для
 как про- ка- зо- ю, гре- хом, а с То- бо- ю я о- мыт, у- бе-
 а с То- бой вес- ны рас- цвет; без Те- бя и ночь, и тьма, а с То-
 а с То- бо- ю- не- ба сын. О вла- дей же Ты о- дин те- лом,

будь для
 у- бе-
 а с То-
 те- лом

f

серд- ца все во всем, будь для серд- ца все во всем.
 - лен Тво- им ру- чьем, у- бе- лен Тво- им ру- чьем.
 - бо- ю веч- ный свет, а с То- бо- ю веч- ный свет.
 серд- цем и ду- шой, те- лом, серд- цем и ду- шой!

серд- ца, серд- ца все во всем,
 - лен Тво- им, Тво- им ру- чьем,
 - бо- ю веч- ный, веч- ный свет,
 серд- цем, серд- цем и ду- шой,